

سواره له نړیوان دوو ئەزموون و دوو شیوه ژبانی جیوازدا ئەمجەد غولامی

1

بزوتنەوێ شیعری نوێ له کوردستاندا، وەک زۆربەی بزوتنەوێکانی دیکە بەر لەوێ
خوێندنەوێیەک بە کۆمەڵ پڕەخسێنی، کۆمەڵێک مشتومڕی دژکارانە
لێکەوتوووە و ئەوێش بە گوێرە ئێم نووسراوەیە لە پال ناشارەزایی و
پاشکەوتویی کۆمەڵگای ئێمە بۆ ئامادەکردنی بەردەنگی بە توانا، سەرچاوە لە
شیوێکانی بارگاویکردنی ئەزموونی روژانە خودی شاعیر بۆ ئەزموونیکی بە
کۆمەڵ دەگرێ. ئەم دوو ئەزموونە کە لە فەلسەفەی ئالمانی وەک ئەزموونی ژیندراو
(Erlebnis) و ئەزموونی بیرلێکراوە و بەکۆمەڵ (Erfahrung) ناوی لێدەبرێ، بە
وتەی والتیر بنیامین: گیرۆدەی جوړیک لێکدایران و لەمناوە سووژە مۆدێرن
تەنیا شایەدی چربوونەوێ لە پەستاکە ئەزموونی ژیندراو و روژانە، بەلکوو چیتەر
هەست بە دانوستان لە نړیوان ئەم دووانە و گریخوارنەوێ ئەزموونی روژانە بە
ئەزموونی بیرلێکراوە و بە کۆمەڵ ناکا (اشتاین، 1382: 93).

بنیامین لە وتاری "حەقاییەتی: کۆمەڵێک تی بێنی لەسەر بەرھەمەکانی نیکۆلای
لێسکۆف" (1375) دواي بیرخستەوێ بێبایەخبوونی ئەزموونەکانی ژبانی مۆدێرن
جەخت لەو دەکاتەوێ کە سەردەمی ئەمڕۆ سەردەمی حەقاییەتی نییە و
حەقاییەتی بابەتێکە لە ڕابردوو کە دەیتوانی بە چەندپاتەکردنەوێ حەقاییەتەکان،
ئەزموونەکان رابگوێزی و بەمجۆرە لە گەڵ گیرانەوێ حەقاییەتێک، ئەزموونەکان
رادەست دەکران و ئەزموونی رادەستکراوە وەک حیکمەتی سەردەم، میژووی
سەریەک دەخستەوێ ... کەچی سووژە مۆدێرن شتیکی لێستاندراوەتەوێ کە
دەبێتە ھۆی نامۆبوونی، شتیکی کە ئاسوودەترین شوێنی نیشتهجێبوونی ئێمە بوو،
[ئەویش چ نەبوو جیا لە] توانستی دانوستان پێکردنی ئەزموونەکان (بنیامین،
1375: 4).

ئەوھى لە خوڭئىندىنەوھى بنىامىن دەردەكەوڭ نەك نەبوون يان كەمايەسىي ئەزموون، بەلكو ئامادەنەبوونى توانستى دانوستان پىڭكردنى ئەزموونەكانە. يان بە واتايەكى تر چەندايەتتى ئەزموونەكانى مروڭى گرفتى بنىامىنى نىيە و بگرە مروڭ چ لەو سەردەمەدا و چ لە ئىستادا، رەنگە بە نىسبەتى تەواو سەردەمەكان، ئەزموونى زياترى لەبەر دەستدابی. كەواتە گرفتى سەرەكى لېرەدا چۆنىەتى ئەمباروئەوباركدن و تېپەرېوون لەو ئەزموونانە و جىڭكردنەوھيان لە ناو ماناكانى ژيانە، و بۇ ئەم مەبەستەش دەبى ئەزموونەكان بۇ ئەزموونىڭكى بە كۆمەل بارگاوى بكرىن، ھەتا ژيان مانامەند بى و ئەو دەرفەتە پرەخسى كە ئەزموونەكان لېكۆلېنەوھيان لەسەر بكرى. كەواتە شەرى سەرەكى بنىامىن و پرەنگە پرسى سەرەكى ئەم نووسراوہ گەيشتن بەو دەرفەتەيە كە وەك خالى گرىڭخواردنەوھى مروڭ بە رابردوو (چ وەك يادەوھرى و چ وەك بىرئانين) باسى لىڭدەكرى: وەك يادەوھرى ھونەرى و بىرئانينى مېژوويى.

لېرەدايە كە بنىامىن بۇ دەستەبەركردنى وەلامىڭكى پېويست بۇ دەرفەتى گرىڭدانەوھ، ئاورىڭكى جىدى دەداتەوھ لە شىئەرى بۆلېر و ھەر لە وتارى "سەبارەت بە كۆمەلېك دەسكەوت و تېمەكانى ناو شىئەرى بۆلېر" (1377) بەو ئەنجامە دەگا كە سازدانى دەرفەتېڭكى لەبار بۇ دانوستان پىڭكردنى ئەزموونەكان خراوہتە ئەستۆى شىئەر، ھەتا شاعىر بە پشتبەستن بە ئەزموونى شاعىرانەى خۆى و بە غەيابدان و تەرىك خستەوھى كاتىڭكى زەمانى و تايبەت، و بە گېرانەوھى ئەو كاتە تايبەتە وەك ھاوچەشنسازىيەك بۇ كاتە لە دەستچووەكان و كاتە بە لېشاوہكانى جەماوھرى بەردەم، بتوانى ئەزموونەكانى لە ناو ئەزمونىڭكى تايبەتيدا چر كاتەوھ و فۆرمىڭكى تايبەت بۇ خۆى ديارى بكا (بنىامىن، 1377: 29).

فۆرمىڭ كە چ نىيە جيا لە فامكردنى چۆنايەتى ئەزموونى كاتىڭكى تېپەرېوو، كاتىڭ كە بۆلېر وەك "ئېوارەيەك" لە شىئەرى "رېبوارىڭ"دا نىشانى دەدا (ئا.بنىامىن، 1377: 232). ئەم ھاوچەشنىيە بۇ دەستداگرتن بە سەر ئەزموونى بە كۆمەل لە رېگەى ئەو ئەزموونانەى كە چىيەتى ژيانى ھەر كام لە ئېمە بەوھوہ گرىڭىخواردووہ، بە

گشتی پرسى سەرەكى ئەم نووسراوه و هاوكات يەكپەكە لە گرتە سەرەكپەكانى شیعري كوردی دواى نوێبوونەوهى هەتا ئەمڕۆ و بە تايبەت لە شیعري بەرهى هاوچەرخدا.

هەر چەند ڕەنگە پێشتر کۆمەڵیک بابەتی وەک جەنگ و مەنفا و خودی بابەتی نەتەوه، توانیبێتیا بەشیک لەو گرتانە کە لە سەرەوه ئاماژەیان پێدرا، چارەسەر بکەن، بەلام لە ئەمڕۆدا خودی ئەو بابەتانەش وەک کەمایەسییەکی نوێ، گرتەکەیان چەند هێندە کردووەتەوه. کەمایەسییەک کە بە دووفاقەبوونی ئەزموونی رۆژانەى ئێمە و ئەزموونی زāl و ئەوهى لە میدیاکاندا بلāو دەکرێنەوه، یرەوى بە جۆریک ئەزموونی کەمتەرخەم و گۆزەری داوه، کە لە نەریت وەک غەیاپیک دەروانى و بێبەرییە لە تەواو تاییەتمەندییەکانى زەمانى. لە ئاوه‌ها دۆخیکدا یە کە بابەتی شیعەر دەبێتە پێوه‌ریکی شیاو بۆ چۆنیەتی فامکردنی ئەو غەیاپە و نەک ئارەزووی گەڕانەوه بۆ شتە لە دەستچوووەکان. غەیاپیک کە لە ئەمڕۆدا خۆی وەک غەیاپی "بەردەنگەکان" دەرخستوو و بەو پێیە ئەرکی شاعیر گێرانەوهى ئەزموونەکانى خۆی و دواتر گواستەنەوه‌یان بۆ ئەزموونی بەردەنگیکە کە لە رێگەى ئەزموونی شاعیرەوه گری دەخواتەوه بە کۆى ئەزموونی مڕۆپى و هەر ئەمە دەبێتە پālپشتیک بۆ دانوستان پێکردنی ئەزموونەکانى.

2

ئێستاش بۆ لیکدانەوهى چۆنیەتی هەلسوکەوتى شاعیرانى خۆمالى لە هەمبەر ئەو کەلپنەى کە لە ئێوان دوو ئەزموونی رۆژانە و بە کۆمەلدا ساز بووه، دەروانینە دوو بەرهەمى شیعري سواره ئیلخانى زاده و توانستى ئەو لە سازدانى کۆمەلگای بەردەنگ.

سواره وەک شاعیر لە هەمان کاتدا کە یەكپەكە لە بنیاتنەرانى شیعري نوێى كوردی لە كوردستانی رۆژه‌لات، یەكپەكە لەو دەنگە سەرەتاییانەى کە بە گۆڤرەى ئەم نووسراوه لە دژی نزمبوونەوه و دابەزینی ئەزموونەکان تا ئاستى ئەزموونیکى رۆژانە و بەرى لە حیکمەت وەستاوه و ئاستى پرۆگرامەکانى ناو "تاپۆ بۆ مەلێل" و کەلان

پېكهاڼه مانايي حيماسي ټو دهقانه سهلمپنهري ټو راستيهن. واته ټو كاته
سواره ټو زمونځه كاني نووسين و شاعيري گري ده داته وه به فولكلور، شيعري
به ره كاني پيشتري، ميژوو، ټو ده بي دراوسي، سياست و كومهلگا به جورېك له
جوره كان هولې هه مه لايه نه كړدني "حافزه يه كي ههرمان" (كه چ نيه جيا له
هه مان حافزه ي حيماسي) و بارگاوي كړدني ټو زمونځه كان و دانوستان پي كړدنيان
ده دا.

كه چي خودي ټو مه هولې، هولېكي د ژوانه يه كه له لايه كه وه به ټيكل بووني به
شه پولي بزووتنه وه ي خوښكاري و ټايدالوژي، له دژي شيواري چه به ستووي
ټو زمونځي باوك سالاري و نه ريت خوازي ده وه ستې و هولې كه به باري
پراكتيگ خوازانه دا ده شكېته وه هه تا ده رفته ي گري دانه وه له قه واره ي روحيكي
د ژخو زانه ده ركه وي و له لايه كي ديكه وه ده يته ټاراسته يه ك بو گه رانه وه بو
ټو زمونځي تايه كاري و تاك خوازانه و جياواز كه به شيوه ي خو تاراوه كړدن و
نه خو شې و كه م نه دامي و دواچار به شيوه ي چه زيكي رومانتيك بو گه رانه وه ي
دووباره بو ناو هوژ و عه شيره و ژياني پاستورال، خوي ده نويني.

ټو ميتافيزيكي د ژايه تي و گه رانه وه، پيكلپنهري د واليستي زال به سر ته واو
ټو زمونځه كاني نووسين لاي سواره يه و له هه مان كاتدا ميډيومېكي تايه ته بو بارگاوي
كړدني ټو زمونځي روژانه و ژيندراوي ټو بو ټو زمونځي به رده نگ و پاشان بو ټو زمونځي
كه له كه كراو و بيرلي كراوه ي ناو كومهل. ميډيومېك كه به راشكاوي ده كړي
ميژوو كه ي بو ده نگه سه ره تايه كاني شيعري كوردي وهك نالي و مه حوي
بگه ريندرېته وه و وهك ريبوار سيوهيلي ده لي: به رده وام له نيوان مني شاعير وهك
چه شن و مني شاعير وهك ره گه ز؛ من وهك شاعير و من وهك به رپرسي
كومهل لايه تي؛ و دواچار وهك هولېك بو ژيان و بووني تايه تي و خومالي و بووني به
كومهل له هات وچو دايه (سيوهيلي، 2008: 498 و 499) و ره نگه سه ركه و تووترين
ده قه شيعريه كاني ټي مه ده سكه و تي ټو مه گه مه ميتافيزيكيه بن كه پرياره وهك خالي
شاز و تايه تي لاي سواره باسي لي بكري.

به چاوترين به ره مه شيعرييه کاني سواره بو ليکدانه وهی بابه ته ناماژه پي دراوه کاني سه ره وه، ره نگه شيعره کاني "خه وه به ردینه" و "شار" بن. به راده يه ک که گهر ئاستی دژوازييه که له وی یه که مدا خاوه ن پرواله تيکی ژيست گهرانه بو گه يشتن به بوونی به کومه ل و له هه مان کاتدا سيمبولیستی بی، شيعری دوو هه م حه ول يکه بو گهرانه وه به بوونی تاييه تی و خومالی. ئاوه ها که شاعیر له شيعری خه وه به ردینه به ريوایه ت کردنی سه فه ريک هه تا ئاستی ده ریا و گرفته کاني به رده م ئه م سه فه ره، به و خاله ده گا که به که لک وه رگرتن له شيوازی ته مسیلي و حه قايه ت ييژی سه فه ر و چه ندپاته کردنه وهی هات وچوکان خوی کامل بکا و ئه و راستییه ده ریا که هه رچی کامل بوونه، ده وله مه نده به ته و او که ريک له ناخی خویدا. که چی به وه شه وه نابه رده واميتی و وه نه وزدان تاقه حاله تيکه بو چه ق به ستن و پروو خانی ييگه ی به کومه ل بوون:

به لام داخی جه رگم له گه ل هه ر به هاری/ که رائه چله کن سه وزه لانی/ له خاکينه خه ونی گرانا/ له دلما خه م و داخی ئه م ده رده سه وزه/ که ده ردی گرانی هه موو ريوارئ وه نه وه ... (ئيلخانی زاده، 1372: 20)

به م شيوه سواره له و وه سفه ی که بنيامين بو تاييه تی بوونی هاوچه شن سازييه کاني سرته له گه ل رابردو له گه ل جيگر کردنی ئەزموونی ره سه نی ئه وان له ژيانی رابردو دا ده يکا، نزیک ده يته وه. ئه ویش به يارمه تی ئه و سيمبوليزمه ی که له هيماکانی ئه شکه وت و گژ و گیا، هه ور و شه پول و ده ریا وه سه رچاوه ده گرن و له قه واره ی "زنه ی ده م به هاواری هاری درۆزن" و "گرماندنی هه وری ناو دل و ده روون" و "وه جاخی که پرووگه ی هه زارن نزای شينه باهو ی به تاسه" وه ده رکه وتوون. يان به واتايه کی تر ئه م هاوچه شنييه که سه رچاوه له سيمبوليزمی زال به سه ر نوو سراوه کاني سواره وه ده گرن، ناماژه ده ريکه به ده سته به رکردنی ئوتوماتيکی ئه وه ی وا به هيماکراوه، له ريگای خو دی هيماکان. ئاوا ئەزموونی ئه میان، ئەزموونی

ئەۋى دىكەيە و ئەۋەى لە بەر دەستدايە، ئەۋەى وا لە بەر دەستدا نىيە داين دەگا. كەۋاتە بە ھيما كراو لە ناو دلى ھاۋكايتى ئامادەيە.

ئاندرى بنيامين كاتىك دەرۋاننە خويندەۋەى بنيامين لە ھاۋچەشنيەكان لاي بۇدلر، ئامازە بە كەلنېك لە ناو ئەزموونەكان دەگا و دەنۋوسى: ھاۋچەشنيى، ئەۋە دەسەلمينى كە ئەزموونى ھەنۋوكە چ نىيە جيا لەو شتەى كە ئىتر ئىمكانى ئەزموون كەردنى بۇ نىيە و ۋەك كەمايەسى و فۇقدانېك دەرەكەۋى و كاتى رابردوو سەلمينەرى ئامادەبوونى ھەمان شتە لە ئىستادا. لە ناو ئەزموونى ئىستاشدا ھىچ چەشنە گەرەنەۋەيەك شك نابەى و ئەۋەى ونبوۋە ئىتر ئۆبژيەك نىيە لە يادەۋەريدا (ئا.بنيامين، 1377: 232).

كەۋاتە بە پېرەۋى ئەم بۇچوونە، خەۋەبەردىنە گېرانەۋەى ئەو ئەزموونە تايبەت و چەندپاتەكراۋەى رابردووۋە كە توۋشى فۇقدان ھاتوۋە و ھەۋلى ئەۋە دەدا بە گرىدانەۋەى بەردەۋامى خۆى بە نەرىت و ھيماكانى نەرىتى، كەمايەسىيەكان قەرەبوو كاتەۋە. بەلام دەسكەۋتەكەى چ نىيە لە كەمايەسىيەكى گەرەتر، كە ۋەك وترا، لە خۇيدا ئاراستەيەكى مۇدېرنە و نامومكىن بوونى سەرىك خستەنەۋە و لەخۇنامۇيى دەگەيىنى:

ئەزانى لە پى ناكەۋى پىيە پىلاۋى تاسەى پياسەى لە پى بى/ نەۋەستان ئەۋەستى بە دەستى/ كە خاراۋى ئىش و سواۋى سوۋى بى/ لە ھەر شوپىنى راماو، داماو، كارى تەۋاو/ ئەزانى ئەبى ھەر بژى و باژۋى، تا بژى تا بىمىنى/ ھەناۋى بە ھەنگاۋە، نەسرەۋتنە كوۋلەكەى رۇخى ئاۋە. (ئىلخانى زادە: 23)

ئاۋا سۋارە ھەۋلى زال بوون بە سەر رووخان و لەمپەرەكان دەدا و ئەۋە دەسەلېنى كە ونبوۋەكان چىتر ناگەپىنەۋە، بەلام ونبوۋەكان ئىمكانى ئەزموون كەردنېك سەردەخەن كە بنيامين وتنى ئەزموونى رۇژانە بە راتەكانەكانى، توۋشى مەترسى نايەن و گرى دەخۇن بە شىۋازىكى رەسەنتر لە جوانى كە ھەمان "ئۆبژەى ئەزموون لە كاتى وىكچوون"ە (ئا.بنيامين: 233). شىۋازىك كە بە تەكنىكى ۋەدەرنگ خستنى درىژ مەۋدا (prolonged hesitation) لە نىۋان دەنگ و ماناى شىعەرى ئاراستە

ده کړن. ئاوه ها که له گه ل هه ر به نديکي شيعري و له گه ل ته واوبووني دهنګه کان، باري مانايي شيعري کوټايي پي نايه و پيش ده که وي و خوښه ر بۇ پارچه يه کی تری شيعري رښوښي ده کا و سه روا به ر له ته واوبووني ماناي پرسته کان کوټايان پي دي و خوښه ر ناچاره له زهيني خوږدا دپاله کتيکيک له نږوان دهنګ و ماناګن دروست ده کا و ده رنه نجامه که ي سازبووني چيژيکي نه ستووني ماناګه رانه له هه مبه ر چيژيکي ئاسوي دهنګه رانه يه. واته دهنګه کان له باري ئاسويږدا، بۇ گه يشتن به مانا و خوږاراستن له چه ق به ستووي، خپرايه که له خو ده گرن که جار هه يه به سه ر يه کدا سوار ده بن و گه لي جار له شيوه ي واچ ئارايي و جيناسدا ده رده که ون.

نهم ئانتاګونيزمه شيعري به خو کيش دان و دريژه دادي مانايي له پارچه يه کی دیکه، له کاتيکدا که حو لي هاو پو شسي مانايي له ده لاقه ي هاو پو شسي دهنګه کان ده دا، ده يته هو ي بلاو بوونه وه ي ماناي کوټايي له يه که يه که ي پارچه شيعري به کان. ريک وه که به رامبه رسازييه که له نږوان سه روا ي سه ره تايي "گه رووي که و" و "کووله که ي روځ" له کوټايي شيعره که. هه رو ه ها وه که چه ندياته بوونه وه ي هه مان مانا له ياده وه ي شاعير و نه ريتدا. ره مزميک که له ناوي خودي شيعره که دا واته "خه وه به ردينه" دا ده بيندري: خه ونيکي به ردين و ته له سمپک که بووه ته هو ي چه ق به ستن و پيش خستني نه زموونه کان و گيروده بوون به ژيانپکي چه نه پاته کراوه، نه که بۇ باوه شي نه ريت به لکوو به ره وه ژيانپکي به ردينه يي و به شمه که بوون.

4

سواره له شيعري شاردا، به گرته به ري هه لويستپکي سيمبوليستي له دژي شار ده وه ستی و ييزراوي خو ي له ريگه ي ئارمانی و يوټوپيایي کردنه وه ي گوند و لادي ده رده يري و ئاراسته يه که به ده سته وه ده دا که گه ر بمانه وي وه که "ييري ريجاردز" به شيوه يه کی ده روون ناسانه پيناسه ي بکه ين و ئاره زوي گه يشتن به هه ر کاميان وه که دريژه ي نه ندامه کاني له شينه وينا بکه ين، بي سي و دوو ده بي بير له دواليزمپک له نږوان شار و ديډا بکه ين که دايران له ميان، ده ولهمه ندکردنه وه ي نه وي دیکه يانه، که واته شار له م گه ردوونه دا وه که ديترهاوژييه که (Projection) بووه ته

به ستيڙيكي پر له مه ترسي و پر له ناپاكي، خنكيڼه ر و شپره و نائاسايي و ... له م ديترهاوښييه دايه كه دژكارانه ترين تاييه تمه ندييه كان ئاراسته ي شار ده كړن و شار وهك "نوبڙه يه كي نادلخواز" دهرده كه وي (ريچاردز، 1382: 108 و 109). كه واته ييزراوي له شار له په ناي ته واو گرفته كان ي تاييه ت به خوي سه رچاوه له ديترهاوښييه كه ده گري كه دواچار به شيوه ي ميږوقين (Ambivalence)، بابته ي دژكارانه ده كاته نوبڙه يه كي نوخڙن هينره انه، يان وهك ريچاردز ده لي: نه و خه ياله دژكار و نيگه تيغه هه مان ته واو كه ري ئايديال سازي ي شار و هاوږيه تي، واته به م پيناسه يه سووژه ي شاري موديرن به رده وام له نيوان دووه ستي دژواز هه لسو كه وت ده كا (پيشوو: 110).

نهمه له كاښك دايه كه شار به مانا موديرنه كه ي هيشتا لاي ئيمه ساز نه بووه و نهمه ش وهك مارشال يرمه ن ده لي، بيره ي نه ره وه ي: موديرنيزم ي كه كه به پيچه وانه ي موديرنيزمي ولاتاني پيشكه وتوو - كه كومه لگاي خويان به پيوه ري ماترياله كان ي موديرنيزاسيوني سياسي و ئابووري بنيات ناوه و به پشت به ستن به واقعيكي موديرنيزه كراوه ئيښري و ئايدياله كان ي خويان لي وه رگرتووه -، سه رچاوه له پاشكه وتووي و گه شه نه سه ندووي ده گري كه سه رله به ري ولاتاني جيهاني سيږهم پيوه ي گيروده ن: موديرنيزم ي كه له سه ر بنه ماي خولياكان و خه ياله كان ي موديرنيتته دامه زراوه و خوي به تي هه لقورتانن و نزيك كرده وه له ته راويلكه و تاره مايه كان ي تيړناو ده كا. نهم موديرنيزمه بو پاكږبون به نيسبه تي نه و ژيانه ي سه رچاوه ي لي گرتووه، به ناچار ده ي تووره و سه لت و بيچمنه گرتوو و ټيكل به هه را و زه نازنه ا بيت. نهم شيوه له موديرنيزم له دژي خوي راده په ري و خوي نه شكه نجه ده دا، چونكا ناتواني به تاق ي ته نيا ميژوو بگوري، يان له پيناو له كول كرده ي ته واو باري قورسي ميژوو په نا بو حوله زيده روږپانه كان ده با (برمن، 1384: 283 و 284).

سواره له دوو قوناغدا نه و موديرنيزمه نهموون ده كا واته كاښك كه بو چاره سه ري نه خوشي و بو ده ربازبون له گوشاري هوژ و عه شيره و دريژه دان به خويند پروو له

تەوریز و تاران دەنی و بە باوەشی ئاوەلّاوە شار دەکاتە ئەو ئۆبژە رزگاریهینەر و ئۆخژن هینەرە که دەتوانی چارهسەری ئارەزووەکانی ئەو بی و لە قوئاغی دووهمدا و بە پشتبەستن بە رۆمانسیهتیکى دژەشارانە که زۆرتر سەرچاوە لە بیرى ئایدیالۆژیکى ئەو دەگریت، شار دەکاتە سەرچاوەی سەرەکی تەواو نەهامەتى و زەبروزەنگ و بیزاراوییهکان. کهچی بەمەشەو هەر خودی ئەم بیزاراوییه لایەنى دووهمى حەز و تاسەى شارە و سەرچاوە لەو رۆحە ستایشگەرە دەروونییه دەگریت که شار لە ریگەى دیترهاوئیزییهکانى ئاراستەى کردووە و وەک تاقە ماشینى مەیل تەواو بوونەکان (هەم بوونى تاییەتى و هەم بوونى بە کۆمەل) لە خۆیدا چر دەکاتەو. یان باشتر وایە بڵین ئەم شیوہ بیزارییە لە فەزای شار و حەز بە گەرانەوہ بو ژیاپتیکى پاستورال، دواى گەشەسەندنى نیوہچلانەى وڵاتانى رۆژھەلاتى دەرئەنجامى **مېھرناگینی** حەز و بیزارییەکە که سەرچاوە لە مۆدیرنیزاسیۆنى شارى گەرە دەگریت و تێیدا دژکاران هاوکاتى ستایش کردنى فەرھەنگى بەرھەستى مۆدیرنیستى، لە ئابستەرى خۆیاندا وەک دژکارى و تێھەلچوون و لێکھەلبەزینەوہى دوو دلدار، لە دژى دەوہستن و لە خەيالى خویان لە گەلیدا تێھەلدەچن:

گۆلم/ دلّم پره له دهرد و کۆل/ دەلّیم پروم لە **شارەکەت** / ئەلّیم بە جامى ئاوى کانیاوى دى/ عیلاجى کەم کولى دلّی پرم/ لە دەردى **ئینتیزارەکەت** ... (ئیلخانى زاده: 27)

کەواتە ئەم مەملەتە زەینییە بەشیکە لە ئەزموونى رۆژانەى ئەو جەماوەرە که وەک بیرمەن دەلّی: هاوکاتى دەرپیرینی بیزارى و تووندى لە دژى شار، وینەکەى بە دروہشاوہترین و پاکژیتى تەواوہوہ لە زەینى خۆیاندا وینا دەکەن و جوانییەکى تاییەتى پىدەبەخشن (پیشوو: 207).

ئەمە لە راستیدا ئەو دژوازییە که بە پروونى لە شیعرى شارددا بەرچاو دەکەوئ، شیعرێک که هاوکاتى وەسفى درەوشاوہ لە خودى شار، وەسفەکەى لە پیناو بابەتى هاوچەشنى وەک لادى و گوند رەفز دەکاتەوہ و تۆ بلیى بەردەنگى ئەم

شیعره هەر خودی شارە و شار خۆی وهک گۆلێک یان وهک عەشقیکی شیعری دەرکەوتبێ و شاعیر وهک غەمزەیهک بۆ شار باس له چرای نیئۆنهکان و رهزمی ئاسن و مه‌ناره و په‌یکه‌ره و دارتێل و جوانیه‌کانی دیکه‌ی ده‌کا.

به‌لام به‌وه‌شه‌وه شاعیر له‌گه‌ل هەر دێریکی شیعری، گه‌رانه‌وه‌یه‌کی زه‌مانی نه‌ک وه‌ک رابردوو، به‌لکوو وه‌ک یاده‌وه‌ری و ژیا‌نێکی رابردویی ئاوێته‌ی دێره‌ شیعریه‌کان ده‌کا و سه‌ول ده‌دا له‌ رێگه‌ی ئه‌م یاده‌وه‌ریانه‌وه ئه‌زموونه به‌ لێشاوه‌کانی خۆی له‌ شوێنێکی تایبه‌تی زه‌مانیدا چڕ کاته‌وه و لۆکاچ وتنی به‌ پشت‌به‌ستن به‌م زه‌مانه‌ خۆی له‌ په‌ره‌ته‌وازه‌یی و نانیشته‌جێتی ترانسیندینتال رزگاری ده‌کا و له‌ رێگه‌ی په‌کارچه‌کردنه‌وه‌ی ئه‌زموونه‌کان له‌ ئه‌زموونێکی تایبه‌تیدا، ئیمکانی ده‌سته‌به‌رکردنی رابردوو به‌ک ده‌ره‌خسپنی که‌ تێیدا به‌ یارمه‌تی ئه‌زموونێکی زیندوو وه‌ک قوولترین و په‌سه‌نترین که‌ره‌سه‌ی زه‌مانی گشتیه‌تی، لێکه‌وه‌شاوه‌ سه‌ریه‌که‌ ده‌خاته‌وه و زه‌ینی بی‌خانوومان ده‌گه‌ڕێنێته‌وه بۆ یانه‌ی خۆی (له‌مبارە پروانه؛ پارکینسون، 1375: 232-233)، یان به‌ گوێره‌یه‌کی تر ئه‌زموونه‌کان له‌ رێگای ئه‌وه‌زمانه‌ تایبه‌ته ئیمکانی ئالوگۆرکردنیان بۆ ده‌ره‌خسپ.

که‌واته‌ له‌ کۆتایی ئه‌م نووسراوه‌ ده‌توانین به‌ راشکاوی بڵێین که‌ سواره‌ په‌کێکه‌ له‌و شاعیره‌ به‌ توانایانه‌ی ئه‌ده‌بی نوێخوازی کوردی که‌ له‌ پێناو پرۆژه‌ی به‌رده‌نگ‌ سازی بۆ شیعری نوێ، هاوکاتی سه‌ول‌دان بۆ به‌رده‌وامی‌تی نه‌ریت و پاراستن و چه‌ندپاته‌بوونه‌ی ئه‌زموونه‌کان، ئاوری له‌ رابردوو به‌ک په‌سه‌ن و نه‌ک رابردوو به‌ک کات‌ناسانه‌ داوه‌ته‌وه و له‌و رێگایه‌ پرووه‌رووی هاوچه‌شنیه‌ک له‌ هه‌نووک‌ده‌ ده‌یته‌وه که‌ تێیدا فه‌ره‌ه‌نگی به‌ره‌ه‌ست به‌سه‌ر فه‌ره‌ه‌نگی زه‌ینیدا سواره.

که‌چی سواره نه‌ک به‌ شیوه‌یه‌کی نۆستالۆژیک و گه‌رانه‌وه‌خوازانه، به‌لکوو به‌ نامومکین‌کردنی خودی گه‌رانه‌وه‌ و ژیا‌ن له‌ رابردوو چه‌ندپاته‌کراوه، جو‌ریک که‌مایه‌سی و فوق‌دان ده‌خه‌ملێنی که‌ به‌ ناوچاوی ئه‌زموونی رۆژانه‌وه‌ دیاره‌ و پێویسته‌ که‌ شیعری ئه‌م‌پروۆش به‌ ئاوردانه‌وه‌ له‌ تاقی‌کاریه‌کانی ئه‌و و به‌

هاوچه‌شن‌سازیی هه‌نووکه له‌گه‌ل کاتی یاده‌وه‌ریی شاعیر، ئەزموونه‌کان بو دانوستانی به‌رده‌وام ئاماده بکا.

سه‌چاوه‌کان:

- 1- ئیلخانی زاده، سواره (1372)، خه‌وه به‌ردینه، ورمی: سه‌لاحه‌دینی ئەییووبی
- 2- برمن، مارشال (1384)، تجربه مدرنیته: هر آنچه سخت است و استوار دود می‌شود و به هوا می‌رود، ترجمه: مراد فرهاد پور، تهران: طرح نو
- 3- بنیامین، والتر (1375)، قصه گو: تأملی در آثار نیکلای لسکوف، ترجمه: مراد فرهادپور و فضل الله پاکزاد، به نقل از فصلنامه ارغنون شماره 9 و 10، تهران: سازمان چاپ و انتشارات، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- 4- بنیامین، والتر (1377)، درباره برخی از مضامین و دستمایه های شعر بودلر، ترجمه: مراد فرهادپور، به نقل از فصلنامه ارغنون شماره 14، تهران: سازمان چاپ و انتشارات، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- 5- بنیامین، آندره (1377)، سنت و تجربه، ترجمه: فرزانه سجودی، به نقل از نشریه: فارابی، شماره 31
- 6- پارکینسون، جی (1375). لوکاچ و جامعه شناسی ادبیات، ترجمه: هاله لاجوردی، به نقل از فصلنامه ارغنون شماره 9 و 10، تهران: سازمان چاپ و انتشارات، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- 7- ریچاردز، بری (1382)، روانکاوی فرهنگ عامه، ترجمه: حسین پاینده، تهران: طرح نو
- 8- سیوهیلی، ریبوار (2008)، نه‌ته‌وه و چه‌کایه‌ت (به‌رگی یه‌که‌م)، هه‌ولێر: ده‌زگای موکریان
- 9- اشتاین، روبرت (1382)، والتر بنیامین، ترجمه: مجید مددی، تهران: اختران